

Catecismo español de 1808

- I** — Dime hijo, ¿qué eres tú?
 — Soy español, por la gracia de Dios.
 — ¿Qué quiere decir español?
 — Hombre de bien.
- 5 — ¿Cuántas obligaciones tiene un español?
 — Tres: ser cristiano y defender la patria y el rey.
 — ¿Quién es nuestro rey?
 — Fernando VII.
 — ¿Con qué ardor debe ser amado?
- 10 — Con el más vivo y cual merecen sus virtudes y sus desgracias.
 — ¿Quién es el enemigo de nuestra felicidad?
 — El emperador de los franceses.
 — ¿Quién es este hombre?
 — Un malvado, un ambicioso, principio de todos los males,
 15 fin de todos los bienes y compuesto y depósito de todos los vicios.
- II** — ¿Cuántas naturalezas tiene?
 — Dos: una diabólica y otra humana.
 — ¿Qué son los franceses?
 — Antiguos cristianos y herejes modernos.
- 20 — ¿Quién los ha conducido a semejante esclavitud?
 — La falsa filosofía y la corrupción de costumbres.
 — ¿Cuándo se acabará su feroz despotismo?
 — Ya se halla cercano a su fin.
- III** — ¿Es pecado asesinar a un francés?
 25 — No, padre; se hace una obra meritoria librando a la patria de estos violentos opresores.
- IV** — ¿Qué debemos hacer en el combate?
 — Aumentar la gloria de la nación, defender a nuestros hermanos y salvar la patria.
- 30 — ¿Quiénes deben tomar las armas?
 — Todo el que pueda...
- V** — ¿Qué felicidades debemos esperar?
 — Las que los tiranos no nos pueden dar.
 — ¿Cuáles son?
- 35 — La seguridad en nuestros derechos, el libre uso de nuestro santo culto, el restablecimiento monárquico con arreglo a las Constituciones españolas y las relaciones con la Europa.
 — ¿Quién debe restablecerlas y asegurarlas?
 — La España reunida en Cortes, a quien sólo compete este
 40 derecho, tan luego como tenga sacudido el yugo extranjero.
 — ¿Quién nos autoriza a esta gran empresa?
 — Fernando VII, que deseamos a todo nuestro corazón ver entrar entre nosotros por los siglos de los siglos. Amén.

Tareas.

1. Escribir 4 frases que reportan el discurso (querer/exigir/mandar/pedir/decir que)
2. Imaginar dos frases condicionales
3. ¿Cómo aparecen los franceses? (como si)

UNOS MISERABLES BORBONES

(Andalucía 1808. En el apogeo del poderío militar napoleónico, dos oficiales del 4º de Húsares están comentando los acontecimientos.)

- N**o hay que tener piedad¹ con estos salvajes², Frederic. Hay que exterminarlos como si fueran bestias, créeme. ¡Ojalá³ pudiéramos barrerlos⁴ a todos de la faz de la tierra!
- 5 Frederic asintió⁵ sin reservas. [...]
 — Sin embargo — comentó al cabo de unos instantes —, supongo que a su manera defienden su país. Nosotros somos los invasores.
- 10 De Bourmont se retorció una guía del bigote⁶, furioso.
 — ¿Invasores? ¿Pero es que hay algo en este país que merezca la pena defenderse?
- 15 — Hombre, Michel. Hemos destronado a sus reyes...
 — ¿Sus reyes? Unos miserables borbones, a cuyos primos⁷ se guillotiné en Francia. Un
 20 monarca gordo y estúpido, una reina inmoral que se acostaba con⁸ media corte⁹... Esa gente no tenía ningún derecho a regir un país, estaban caducos, acabados.
 — Te creía partidario de la vieja aristocracia, Michel.
- 25 De Bourmont sonrió con desdén.
 — Una cosa es la vieja aristocracia y otra muy distinta la decadencia y el cerrilismo¹⁰. De Francia sopla un viento poderoso, unas
 30 ideas de progreso, qué diablos, que están barriendo Europa. Nosotros traeremos la luz, el orden nuevo. Ya está bien de curas y beatas¹¹, de supersticiones y de Inquisición. Vamos a sacar a estos salvajes de las
 35 tinieblas¹² en que viven, aunque para eso tengamos que arcabucearlos¹³ a todos.

Arturo PÉREZ-REVERTE (español),
El húsar, 1983.

1. Pitié
2. Sauvages
3. Si seulement...
4. Barrer : balayer
5. Asentir : acquiescer
6. Retorcerse una guía del bigote : *retoursser sa moustache en croc*
7. Cousins
8. Acostarse con : *coucher avec*
9. Cour
10. Obscurantisme
11. Bigotes
12. Ténèbres
13. Arcabucear : *tuer à l'arquebuse*

Formar colocaciones

Tener	la aristocracia
Exterminar	y acabada
Barrer salvajes	regir un país
Merecer la pena	bestias
Destronar a	de defender
Una monarquía caduca	
Derecho a	de la tierra
Ser partidario de	los Reyes
Una monarquía caduca	piedad

Tarea. Acabas de leer estos documentos y los relatos al pasado a un/a amigo/a en un correo electrónico que te contesta. Cada uno expone su punto de vista sobre la legitimidad o no de la invasión y de la reacción española. Justifica. Valerte del discurso indirecto (querer que / pedir que / mandar que), la frase condicional, como si, ojalá, los puntos lexicales de la ficha debate y los verbos de « diálogo »